



吉林省民间文学集成

上

前郭尔罗斯卷

吉林省民间文学集成

前郭尔罗斯卷

上 卷

前郭尔罗斯蒙古族自治县
民间文学集成编委会

吉林省民间文学集成
前郭尔罗斯卷
(上、下册)

前郭尔罗斯蒙古族自治县
民间文学集成编委会

内文印刷 白城日报印刷厂

开本787×1092 1/32 印张35.4插页6张

字数 600.000 印数 0001—1000

1988年3月第一版 1988年3月第一次印刷

书号：吉内准字第8236号 工本费 10.00元

版权所有 不准翻印

要正确认识民间文学 在精神文明建设中的作用

中共前郭尔罗斯蒙古族自治县委书记 阿古拉

我们伟大的祖国，是一个具有五千多年悠久历史的文明古国，在漫长的岁月中，中华民族以自己的聪明和智慧，创造了光辉灿烂的民族文化。

做为我们民族文化的重要组成部分，民间文学是源远流长，丰富多彩的。它不仅具有高度的思想性、知识性、趣味性、资料性，在艺术风格上，也是独树一帜，毫不逊色的。千百年来，许多脍炙人口的民间故事、传说、叙事诗、歌谣、谚语、笑话、寓言等，就象珍贵的传家宝，一代一代地流传下来，成了人民群众文化生活中不可缺少的内容。就其民间文学的社会价值来说，无论是过去、现在和将来，都是一宗宝贵的文化财富，特别是它对精神文明所起的作用，更应该引起我们有一个正确的认识。

对民间文学的作用，革命导师恩格斯曾有过精辟的论述，他说：“民间故事书的使命是使一个农民做完艰苦的田间劳动，在晚间拖着疲惫的身子回来的时候，得到快乐和慰藉，使他忘记劳累，把他的硃瘠的田地变成馥郁的乐园。民间文学

事书的使命是，使一个手工业者的作坊和一个疲惫不堪的学徒的寒仓的楼顶小屋变成一个诗的世界和黄金的宫殿，而把他的矫健的情人形容成美丽的公主。”他接着又论述道：“民间故事书还有这样的使命，同圣经一样培养他的道德感，使他认清自己的力量、自己的权利、自己的自由、激起他的勇气，唤起他对祖国的热爱。”恩格斯的论述，形象而确切地说明了民间文学与精神文明的内在关系，即民间文学具有很强的感染力，它直接或间接地影响着人们的思想和情感，潜移默化人们的心灵，提高人们的思想境界和道德情操。

为什么民间文学对精神文明能起到这么大的作用呢？我认为其中最主要的原因是，在继承和发扬我们中华民族传统美德方面，民间文学提供了丰富而高质量的精神营养。对于这一点，我们从大量的民间文学作品中，就可以鲜明地看出，劳动人民勤劳、勇敢、善良、朴实、不畏强暴、助人为乐的传统美德，得到了热情地歌颂；贪得无厌、损人利己、心怀嫉妒、忘恩负义、不贤不孝的行为，受到了强烈的抨击和辛辣的讽刺；而对凶暴残忍，祸国殃民的邪恶势力及其人物，则给予了无情的揭露和鞭挞，概括起来说，就是颂扬了真善美；鞭挞了假恶丑，这是民间文学的主旋律。总之，通过对这些纷纭万状的善与恶、美与丑的矛盾的反映，表现了劳动人民的美好愿望和对理想社会的追求，最终揭示了正义或迟或早要战胜邪恶的必然规律。而在这里面，就蕴含着劳动人民世代公认的道德标准和行为规范，不论什么时候，它在人们的心目中都是一杆秤，既可以公平合理地衡量出人们的好与坏，形成强大的社会舆论；又可以随时随地提醒和约束人们，应该怎样做人 and 应该做

一个什么样的人。

这种作用，虽然是无形的不够明显的，但却是持久的强有力的，也是为广大人民群众自觉自愿接受、提倡和遵循的，比起某些准则来，更为实用，更为深入人心。所以，民间文学在社会主义精神文明建设中所以起到的作用，是不容忽视的，应该引起我们的足够重视。

当然，我们在正确认识民间文学对精神文明所起作用的同时，也必须看到，由于部分民间文学作品的产生，受时代的局限，不可避免地渗透一些封建礼教、封建迷信、因果报应、宿命论等陈腐的观念，这些东西，不同程度地起着腐蚀、毒害人们的思想的作用。对此，我们应该严格区别民间文学中的精华与糟粕，进而去粗取精，去伪存真，把有价值的东西筛选出来，古为今用，为促进社会主义精神文明建设服务，而不应该因为民间文学存在某些糟粕，就一概加以贬低，甚至否定。对这种错误的认识和作法，我们必须认真纠正，使民间文学的社会作用充分发挥出来。

我们县是一个蒙古族自治县，流传在这里的蒙古族民间文学作品十分丰富，是神奇而优美的；其它各民族的民间文学作品也很繁多，是精采而动人的，这是保存在前郭尔罗斯的一批珍贵的文化遗产。我们要尽快地把它挖掘出来，整理出来，这对提高民族自尊心和促进各民族之间的文化交流；对继承和发扬中华民族的优良道德传统；对加强社会主义精神文明建设，都具有重要的现实意义。因此，各级领导和有关部门，对这项工作都要给予必要的支持。

解放以来，特别是党的十一届三中全会以来，在县委、县

政府的领导下，由于上级业务部门的协助和我县宣传、文化部门的长期努力，已经编印或出版了《建国三十年查干花民歌选》、《蒙古族婚礼歌》、《蒙古族传统民歌》、《蒙古族谚语（一、二辑）》、《蒙古族民间故事》、《陶克陶胡的故事》、《蒙古族四弦琴演奏家——苏玛》、《东蒙风俗》、《松辽农谚》等十辑民间文学资料，受到了省、地有关部门的好评。在一九八五年召开的“全国民族文化遗产挖掘整理研究经验交流会”上，印发了我县的《坚持群众性采风，坚持重点挖掘》的经验材料，对我县的民间文学研究工作给予了肯定。

我们已经取得了比较大的成绩，但是不能满足，在改革的新形势下，民间文学搜集整理工作，也要有一个新起点。这次全国范围内组织力量编辑出版《中国民间故事集成》、《中国歌谣集成》、《中国谚语集成》，对我们来说，这是个很大的推动力，各有关部门要紧密配合，通力协作，积极进行挖掘、抢救、收集、整理，并陆续编辑成集，为丰富和完美祖国的文化艺术宝库和促进社会主义精神文明建设做出应有的贡献。

序

中共前郭尔罗斯
蒙古族自治县委 副书记 德诺日布扎木苏

文化部门的同志要我为民间文学集成前郭尔罗斯卷作序，使我有机会浏览一些民间口头创作。它唤起了我的童年记忆。记得，幼年时，在漫长的冬夜里，我常常和朋友们一起去听故事。有时天很晚了，还依依不愿离去。眷眷的不只是故事的情节，还有主人公的命运。以后每每想到这一情境，总觉得此种熏陶对少年儿童早期道德观的形成，是不无裨益的。

近些年，我一直在民族地区工作，接触民间文学艺术更比较多了。蒙古族长篇民间史诗《江格尔》、《格斯尔可汗》，不仅在国内有重大影响，而且进入了世界史诗名篇之林，国际社会为它还曾多次举办过学术讨论会。什么人能不为祖国有如此丰富、如此璀璨的民间文化遗产而感到自豪呢？可以说，它是一个国家、一个民族文明程度的重要标志。

今天，我们按中央、省的有关部署，进行了很大范围的普查、采集，挖掘了濒于失传的民间文学遗产，编辑了《吉林省民间文学集成·前郭尔罗斯卷》，这无疑是件有益的事情。

前郭尔罗斯向来被人们称为“散发着奶香、花香的歌的原野”。这里，是吉林省西部的一个蒙古族聚居区，是一个古老的草原。据出土文物考察，远在四千年前，已有人在这里生息繁衍。契丹时，这里的长春州（今称塔虎城）是辽的北方要塞。大水泊（今称查干湖）是历代辽王每春必至的巡幸春猎之地。金时，著名的黄龙府就在这东界。元明以来，蒙古族开始进入这个草原。《蒙古源流》载，“泰和二年（一二〇二年）太祖（成吉思汗）四十一岁用兵郭尔罗斯”，可见，一二〇二年之前，郭尔罗斯的名称已经产生。从一四二五年起，成吉思汗二弟哈萨尔十四世孙奎蒙克塔斯哈喇创建嫩科尔沁，前郭尔罗斯遂逐渐形成。解放后，这里成了东北三省四个蒙古族自治县之一。

前郭尔罗斯，有着悠久的历史传统。本世纪初又一度成为哲里木盟的政治、经济、文化中心。一些著名的民间艺术家、民间艺人云集这里，在民间口头文学艺术的创作和流传上起了重要作用。《龙梅》这首流传于国内外，在国内两次灌唱片、十多次被编入民歌集公开出版的蒙古民歌就产生在这里；曾参加过第十一届“布拉格之春”国际音乐节的蒙古族四弦琴演奏家苏玛就出生并工作在这里，他独具风格的四弦琴演奏法，在国内产生了很大影响。

民间文学，在某种意义上说，也是一个窗口。透过它，不仅可以看到文化自身，还可以了解一个民族、一个地区政治、经济、文化的发展演变。这个书内发表的神话和许多镇服蟒古斯故事，都以史前的传说故事，展示了人们从蒙昧期、野蛮期到文明期的进化。卷内收入的《家奴的故事》、《黄骠马的故

事》、《巴拉根仓的故事》以及大量歌谣，则展现了阶级社会里的剥削压榨和人们对理想的追求。而众多的名人传说、史事传说、风物传说、智慧故事则反映了十八世纪以来，清政府实行“移民实边”政策，其他各族人民进入草原后，迅速发展的文化交流。透过这诸多方面的传说、故事，使我们看到了各时期人们的道德风貌，领略了他们的崇高美。

汇集和编纂各民族民间文学搜集整理的成果，保存各族人民的口头文学财富，继承和发扬我们的优秀民族传统文化传统，推动民间文学工作的发展，是一件十分重要的工作。解放以来，在党和政府的关怀和领导下，这里进行过长期的民间文化遗产的挖掘、整理、研究工作。省文联、省民间文艺家协会、吉林大学、东北师范大学、吉林省艺专、吉林省社会科学院文学研究所的一些同志都曾在这里工作过。这个县卷本，可以说是专家和民间文学艺术工作者以及广大群众多年来辛勤工作的结晶。

千百年来形成的民间文学艺术是无比丰富的。不过，这里所辑入的只是涓埃之微，而且收进篮子里的也不尽是珍珠。只能说它是我们前一段工作的一个小结。特别是由于我们工作水平所限，错误、疏漏实为难免。对此，诚望得到各方面同志的批评指正，以期把这一方面工作做得更好。

一九八七年十二月于前郭尔罗斯

挖掘民族遺產
發展民族文化

薩省那布拉

一九八三年

汲取民间文学之
精华，为社会主义精
神文明建设服务。

姜孚友

九八·三·二三

民间文学是中华

民族艺术宝库中的

瑰宝

傅海宽

1988.3.23

《吉林省民间文学集成·前郭尔罗斯卷》

编委会成员名单

主任 姜成文（中共前郭县委常委、宣传部部长）

副主任 苏赫巴鲁（前郭县政协副主席）

梅郁青（中共前郭县委宣传部副部长）

温尚馥（中共前郭县委宣传部副部长）

委员 张国诚（前郭县广播电视局局长）

张静岩（前郭县文化局副局长）

王 迅（前郭县文联副主席）

李子有（前郭县民委副主任）

包宝祥（前郭县教委副主任）

关守坤（前郭县总工会副主席）

集成办公室

主任 张静岩（兼）

副主任 张继新（前郭县文化馆馆长）

《吉林省民间文学集成·前郭尔罗斯卷》

主 编 副 主 编 名 单

民 间 故 事 集 成

主 编 姜成文

副 主 编 王 迅

民 间 歌 谣 集 成

主 编 苏赫巴鲁

民 间 谚 语 集 成

主 编 梅郁青

由省文联、省民研、
吉林大学、东北师范大学
、省文学研究所及前郭县
文艺界联合组成的省、县
民间文学工作队全体合影
(1960)



新丰乡民间文学遗产普查试
点乡党委领导和采风队员合影
(1981)



蒙古族四弦琴演奏家、《金梅
昂嘎》、《娜布琪昂嘎》的演
唱者苏玛

民间文学学者来县
讲学。（讲课人：《黑
龙江民族丛刊》常务副
主编波·少布，后排左
起东北师大教授汪玢玲
吉林大学副教授李景江
吉林省社会科学院副研
究员程迅）



长期指导前郭民
间文学工作的省民间
文艺家协会副编审夏
映月